

本報抗戰電訊

我游擊隊廿二日在順德擊沉賊艦兩艘。倭賊再調六船轟擊沿岸。以為報復。同時斷北江交通。

我軍分兩路攻三華店約千隻之倭賊。殲殺其大半。殘餘向新街潰退。十八日三華店遂告克復。

倭賊由十八至二十日。一連三天。在順德大肆焚劫。杏壇、勒流、潭洲等鄉村。殺傷鄉民甚眾。

倭艦隊巡弋雷州海面。情勢嚴重。我當局令居民速行疏散。

香港倭賊商務。完全收束。準備回國。華南賊軍總司令。昨秘密飛往海南島。翌日乃返回廣州。

駐安南之倭賊。昨派偵察廣東廣西邊境河南我軍。廿二日分路向黃河鐵橋追殺倭賊甚多。

山西延安共產黨。電重慶國民參政會。提議聯合各黨組織民主政府。

重慶播音消息錄

△美國軍事代表團長馬格魯德少將。最近乘英國運輸艦赴星架坡。訪問當地英國當局。現已乘飛機返仰光。

△南洋馬來亞三毛冷埠日僑登報。業撤退返國。

△廣東各處。均告豐收。米價漸漸回跌。上米每担九十八元。較前減低二十餘元。現新米源源上市。有再跌可能。人民生活。頗稱安定。敵人現亦加緊封鎖西江之蘆包。與東江之沙魚浦。致令船舶來品多已絕市云。

△廣東省勸募戰時公債。非常順利。熱烈進行。節約儲蓄券到現在止。亦有七百餘萬元。有許多縣份。超過預額之上。現在全省勸募總額。定為三千二百萬元。將來或可超過此數。至於一元勸募運動。自「七七」起至拾月中結束。共得二百餘萬元。而尤以廣州灣僑胞捐助居多。

△美倭在華盛頓談話之情形。及將來之結果。為一般人士所關懷。然亦無所用其憂心。就日前各方面情形觀察。無論美日將來之談話結果如何。相信日本之外交一定失敗。日中。英。荷。澳。四國代表與美國國務卿。會談三點餘鐘。無異對日寇以重大之刺激。要求日寇向美國讓步。美國有中英荷澳四民主國家。一致支持美國對日寇政策。維護美國之領導地位。此事尤為對日寇之打擊。吾人試看日寇如何能突破此包圍圈也。正式之美日談話。快將開始。吾人雖不願評之過早。但有一點可以決定者。為日本必須退出軸心。放棄侵略。為談判之先決條件。吾人要看到日寇不能接受也。德意日三國反共同盟。現在柏林開會。繼續延長其勾結。此乃無異表明倭寇決不願意退出軸心。果爾。則美日談判。無成功之可能。美日衝突。定難於避免。至美日決裂之後。是否即開戰。一般人認為日本必先西進。然後南進。但吾希望美國應採取及度之態度。千

萬不可再為推宕。德國對莫斯科。苦戰不下之時。而美國在北非又開闢第二戰場。倘美國果決意制日。料日寇走頭無路也。國際之情形。雖顯明於我拾分有利。惟希望同胞勿以此自驕。吾人須知最近最後勝利之日。吾人之困難越多。吾人之責任越重。望同胞以後對救祖國。救難同胞之精神力量。益加振奮。努力準備一致乘機敵人之工作。

最近收音消息

美國態度強硬

△美日軍備攻泰 日軍準備攻泰 美日軍備攻泰 日軍準備攻泰

北非戰事盡力爭鬥

東京廿六日電。據傳日相東條。與外相東鄉。為美日事件。日夜會議。雙方將傾全力。在里石一帶作戰。因勝敗存亡。將繫此一舉云。

香港華僑練習防空

香港廿六日電。港政府新防空訓示。要港中華僑。一聞警報。則每人携其衣服。被褥。飯碗等用具。赴指定之地點。以資練習。

美倭或再開談判

東京廿六日電。駐美大使今日從新通告居留美僑與中國淪陷區之美僑立即撤離。故倭擬派來美之龍田九或改期至十二月二日方啟行。倭特使或於今日再與美國務會商。倫敦報告。謂美倭現在欲先成立三個月期之協定。然後謀久遠之解決云。

里比亞戰爭之一瞥

開羅廿七號電。英國坦克軍增援隊已到前線。失地里沙之戰。將于未來廿四小時內判決全里比亞之勝負。紐絲塔軍本欲聯合塔布魯克守軍。現忽變更計劃。轉以大會戰于失地里沙。塔布魯克之守軍獨破德軍重圍。如可能處。亦將與大會戰云。

莫斯科外圍線危急

莫斯科廿七號電。德軍在窩路湖斯。威魯俄方外圍防線。俄軍一隊。毀德坦克車三輛。德軍三百五十名。衝出重圍。莫斯科北九十里之卡林卡區。德軍兵一萬三千五百名云。

英將徵用婦女製械

倫敦廿七號電。英相邱卓爾。今日在眾議院提出徵兵例。勿論男女。一律徵至四十歲。其主要目的。在使婦女受訓練後。担任製械工作云。

冬送禮佳品 大幫已到 萬分齊備 國貨彙刊已出版 准於五日付郵 函索即奉

雲埠公債總分會啟事 (一) 查本會籌募坦克車救國捐款一案。經第九次全體職員會議。決議「依照原定日期結束」。業於十月十五日。趕辦結束手續。所有前在本會領去收條簿經手募捐及認捐而未交款者。請一律從速將簿將款繳回。以清手續。而利進款進行。

雷學溢有限公司附設信局啟事 啟者本公司附設之信局。歷蒙僑梓。諸君照顧。均認滿意。第十分感激。現在繼續清理。一切信件。若蒙賜顧。當然如命。辦妥。以酬愛顧之雅意。幸祈留意。 信局司理雷錦添啟 通信地址 THE H. Y. LOUIE CO., LTD. 255 Georgia St., East Vancouver, B.C.

聘請縫工 本店宜添請有經驗縫工不分男女。性別如意者請來本店面議 雲埠 喜市定街 聯活公司啟

認真大平賣 加拿大最大廉價商店 陸海軍衣裳店 ARMY AND NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street, New Westminster

Chinese War Refugees Relief Committee Vancouver, B.C. Canada. On November 6th 1941 Received From Mr. S. Slaples \$1.00 Mr. D. A. McDonald \$1.00 Mr. John Rogawaki \$1.00 Mr. John Tkachyk \$1.00 Mr. Agnes R. Herman \$1.00 Mr. F. H. McEullough \$1.00 Mr. S. H. Adams \$1.00 Mr. H. Robson \$1.00 Mr. John R. Herman \$1.00 Mr. G. E. Chudleigh \$1.00 Mrs. G. E. Chudleigh \$1.00 Mr. A. G. Bevdall \$1.00 Mrs. V. J. Meade \$1.00 Mr. A. Wener \$1.00 Mr. P. Spopen \$1.00 Mr. Willis McLennan \$1.00 All of Bindloss, Alberta.

雲高華醒僑戲院 名劇預告 春娥教子 血種情根 三取珍珠旗 封神榜 總發票處 片打街 同裕安號

代東 逕啟者本公司定於十二月十四日午一時舉行第廿九週年紀念慶典。請各埠 暨各昆仲屆時蒞臨指示。切無任翹企 雲埠黃雲山總公所謹啟 WONG WUN SUN SOCIETY 537 Main St. Vancouver, B.C.

陸聲

洪門信
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Saturdays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

好戰獨夫歐氏之生平歷史

十一月九號。德騎兵隊。在街道上掃蕩歐氏信徒。結果有十四名拿思黨員被鎗斃。約一百名受傷。歐氏本身則撲撲臉孔。閃避槍彈。且逃往漢士坦告的老家。但卒被捕。這次叛變領袖而被捕的。有聯隊長畢諾。城巴醫生。扶力博士(現為經濟大臣)。少佐其拉布。將軍路頓多夫。而刺氏。卑勒那(現為歐氏副將)。路林和活拿隊長。在審判結果。歐氏被判五年。但又改為九個月警戒。路頓多夫却得無罪釋放。

歐氏給幽禁在蘭士堡監牢。是一間大而寫意之小室。他有兩個自己處理權之應接。伙食和看守職員一樣。服侍他的。是一個囚犯。歐氏在監牢中。有寫意的(炫耀)包圍着。謀里士。少佐其拉布。律多路夫希士和城巴醫生等伴着他。由打字機中。希士取下打備的第一部 Mein Kampf 它是歐氏借在牢中機會而口述給他的。

一九二四年十二月二十號。是歐氏離開監牢生活之日。當他的黨部經年暫時離散。一九二五年他被禁止在巴華里亞。普臣尼和波斯的地方演講。此禁令後來是撤消了。

歐氏于一九二五年。訪晤基力佐士杜拉沙路林和戈林氏。在一九三四年首次兩個被稱為「湯藥劑」。(意指指暴流。不可遏止也。譯者識)。

一九二五年歐氏和他的同案伴里亞士答氏。遊歷過沙年朱亞地方。祖氏是歐氏私人衛兵。

一九二四年德之政府黨。用行動來表示參與時代的洪流。稱此日為(德國日)。當時拿思黨仍被認為不合法組織。(一直至一九二五年期)。但在此巡行中。許多戰時老將都帶上正字記號。傍着軍隊的旗。和其他愛國團體旗幟同行。

演戲與做人

(遊客)

一般哲學家論調。都以爲做人就是如演戲一樣。人們生存於世界。好像在一個漫無邊際的大舞台上表演。扮飾喜劇角色的。是衣暖食飽的富人。扮飾悲劇角色的。是衣極食腐的窮人。演戲與做人所異者。演戲往往往是矯揉做作。而做人却是真切的表演。

有人說「人生如夢」。演戲何嘗不然。做個活人的時候。爲了爽爽的跳下了人生的舞台。

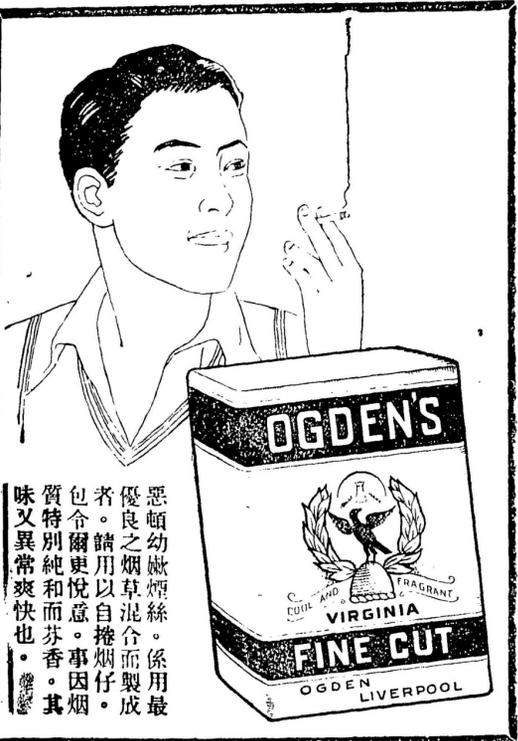
生活。只好戴起假面具。表演出種種醜態。及爲自己已不願做的情。生活的逼迫使你哭。然而爲了爭取麵包却要你笑。生活的逼迫使你悲傷。然而爲了賺得代價。偏要你流露出逍遙的神情。這樣虛假。是表演你所不願「表演」的。直到你死。於是。隨着一個健壯的身子躺下。你完成了你精彩的戲。假面其除下了！——算你已經乾爽。

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

新到冬節貨品大宗

行情印便
索即寄



惡願幼嫩煙絲。係用最優良之烟草混合而製成者。請用以自捲烟。其質特別純和而芬香。因其味又異常爽快也。

榮榮公司啟事
本店備製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

生隆棧藥材

必愈甜尿丸 每盒五元
夜夢遺精丸 每盒二元五
無夢遺精丸 每盒二元五
心腹痛金丹 每樽二元五
心胃氣痛丸 每樽二元五
小腸氣痛丸 每樽二元五
疏解瀉毒丸 每樽一元五
化痰止咳丸 每樽一元五
外感止咳丸 每樽一元五
牛黃消痰散 每樽一元五
跌打吊痧膏 每張五毛
驅濕追風膏 每張五毛

拔毒爛脚膏 每盒二元
此膏治遠年爛脚常流惡水久不生肌即此膏貼之即愈

腎虧者請鑒
生隆棧司理君鑒弟素患腎病以致體弱神疲昨曾購服貴號之「三鞭補腎丸」一大盒照法服之果見功效超羣倫非尋常百倍感激涕零矣請誌數言代爲宣傳俾我僑胞有腎虧者之指南也

旅埠詩省尾臣堪番省城下良村人弟江社女恭頌
代售美國立止扯氣器具 每副拾六元五角如再買專科醫生藥水每樽五元七角五分

此藥專治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致呼吸不利甚至喉中聲響面色變常或時喉痛或時喉閉或時喉乾或時喉癢凡患喘者當即購用藥力一到任何辛苦立能解除除保見效

國醫趙邦立統理內外全科寓內
▲本號以丸散膏丹精工製煉製丸仔快捷妥當
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can. 電話 Phone Marine 4885

昆蟲小識

(秋)

動物界中。最享享譽愛愛的甜蜜的。可算草履虫了。

有一種昆蟲十分兇悍。却并不針人的草履虫。它整生的時光。是以「孤獨生活」的方式。度過一生的。

扁拉教授。在不同時間。量了蜜蜂血液中所含之糖質。發現了蜜蜂的工作及飛行能力。是倚靠血液中所含的糖質的。當一只蜜蜂的肚中已再無糖質供給時。則它是疲倦了。

蜈蚣。及有毒蜘蛛等。并不如人們想像得那樣可怕的。根據加利福尼亞大學一位研究者之報告。謂它們的毒質是很輕微的。譬如。登只蝎子的刺。尚不如登隻蜜蜂那麽有害呢。

蠅的翅膀。每秒運動三百三十次。穿蛇在睡眠中也能見物。

演戲也是這樣

在銀幕或舞台上。編劇者好像是「上帝」。他能給你一個怎樣的「生活」。而導演便是「上帝」的代理人。他能叫你如何的「表演」。一個成名的藝人。如果是受過教育薰陶的。或說是經過生活磨折的。在演戲的時候。已經體驗得人生的真味。

做人到吃盡苦頭。受過痛苦的時候。算是完成了責任。而演戲不然。這種「戲中戲」。一直要你表演。一直要你表演到你眼目長逝的時候。你才算真正完全成了你的表演。

「演戲是人生的寫照和反映」。這有人這樣說。這和上面一貫的說法。好吧。讓人生的醜惡。虛偽。在演戲中表演出來吧。許多人是了解了自己究竟是怎樣的。讓戲當作表現人生的一面鏡子。使世界上的人類。看見了自己面形。照出自己的心肺。

注意注意者痛腰虛腎

認真猛嘔四季能服
轟烈腰腎丸 每盒三元
強精壯顏丸 每盒二元
小腸氣丸 每盒二元
腎虛丸 每盒二元
卓文氏聖丹 每瓶五元
福機異寶磁石 每瓶五元

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

頂靚玉桂代售 函問、便明
KING OUON SHE
坤氏 1065 Howe St. Vancouver, B.C.

榮榮公司啟事

本店備製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

事務所

何盈基
（代理）交涉事務
（地址）喜市定夾編街（即舊書樓對面）至四百〇四號
402-3-4 Dawson Building
Vancouver, B.C.
Telephone Marine 4024

雲高 賽來旅館

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛失聯」話電

賽來旅館 設在雲高樓高五層 房間百二被褥鮮明 冷熱水龍四時順應 常居亦可暫住聽命 租價克己往來利便 向所讚稱僑胞賜顧 格外歡迎 本旅館 謹啓

中華民國卅年十月卅一號啓

歌匿兄弟有限公司

CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

各號碼及 各樣皮均 齊備

黃及黑歌地靴 每對三元九角五
「市別士打」靴 每對四元九角五
「佛化連」靴 每對六元六角
「亞市多利亞」靴 每對八元
「市李他」靴 每對八元
「化羅因」靴 每對八元
五毛至十五元

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

通省總行 通訊地址
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科肺癆咳血跌打癰疽瘋癲痔漏爛脚奇難雜症

▲危機四伏幸出重圍
弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效病除內服腫丸外亦擦脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心亦舒暢操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫痛痛到乎地呻吟之嗟行不得也哥之嘆又要求曹先生出化實止其痛消其腫用藥如括則回憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以爲報僅繕數言登諸報端以謝謝悃
胡持榮恭頌
W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

▲幾乎餓死
弟患喉症日甚一日會閉閉塞茶水不能下咽不食已越星期徒用西法難愈幸內子親戚十分擔憂于是車曹統新先生貴舍診治先用藥開其閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安回念此次之險若非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此思此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱
中山梁毅叩

補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊

鹿把耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈

牛黃消痰丸 每樽二元
鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除

男子七疝丸 二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

消粒解毒丸 二兩二元五
遍身粒毒毒癬癩 服食此丸收效快

皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢誠難忍 頻搽此水奏奇功

立效扯氣水 每樽二元
喘咳喉氣難舒 服此當然病可除

鴉標萬安油 每打四元
雲時量小濕油效 搽食兼施便立痊

立即止痛片 每打二元
果然止痛速如電 尤能退熱快如飛

